

**Pollution des eaux — Suite**

- Travaux de forage, sociétés, conformité aux règlements anti-pollution, 8166-7  
 Usines de pâte à papier, C.-B., déversement d'effluents, q. (M. F. Howard), 8626  
 Usines de pâte à papier, C.-B., principes directeurs du ministère des Pêches et Forêts, m. (M. Rose) documents, 4662-3  
 Watson Island, C.-B., usines de pâte de cellulose Columbia, 3896, 4019  
 Zones de contrôle au large des côtes est et ouest, établissement, 7902-4  
*Voir aussi* Arctique, archipel; Arctique, pollution des eaux, prévention, Loi; Code criminel (bills C-26, C-95); Eaux navigables (bill C-39); Habitation (bill C-90); Pêcheries; Pesticides et les noms des localités, des rivières et des lacs particuliers

**Polymer Corporation Limited**

- Capital-actions, vente, études, q. (M. Fortin), 6513-4  
 Construction d'habitations pour personnes à faibles revenus. *Voir* Habitation — Personnes à faibles revenus  
 Exemption de la loi sur le fonctionnement des compagnies de l'Etat, 642, q. (M. Fortin), 6513-4  
 Financement, propriété, etc., 295-6  
 Fonds de roulement, liquidités, rendement du capital investi, etc., dd. (M. Fortin), 8420  
 Investissements en Afrique du Sud, 5339, q. (M. Fairweather), 6622  
 Traitements, augmentation, dd. (M. M. Lambert), 6158

**Pommes. Voir Fruits et légumes****Pommes de terre**

- Excédents, diversion vers la fécule, 5500  
 Ile du Prince-Edouard, q. (M. D. MacDonald), 5500  
 Mise en marché, inspection, règlements, etc., 215-20  
*Voir aussi* Produits agricoles, offices de commercialisation, Loi  
 Prix, 4529  
 Producteurs, aide fédérale, 1155, q. (M. Robinson), 4215, 4529

**Pompiers des aéroports. Voir Aéroports****Population**

- Limitation, programme de l'ONU, attitude du Canada, 4310-1, 4585, 4629-30, 4994, 5082-3, 6202, 6967, 7219, 7584-5, 8565  
 Statistiques, q. (M. Mather), 3938-9, q. (M. Mather), 3942

**Porcs**

- Importations, q. (M. Gauthier), 8742-3  
 Prime à la qualité, 925, 938, 951, 965, 973, 2592, q. (M. Mazankowski), 3070-1, 3762  
 Ile du Prince-Edouard, q. (M. MacLean), 4656  
 Québec, q. (M. Gauthier), 7536  
 Sommes versées au cours de 1960 à 1969, q. (M. Robinson), 3474  
 Production et commercialisation. *Voir* Produits agricoles, Offices de commercialisation

**Port-Arthur. Voir Thunder Bay****Portelance, M. Arthur (Gamelin)**

- Radio-Canada, annonces dans les journaux, contrat de publicité réciproque, *Québec-Presse et La Presse*, q., 4646, q., 7256-7  
 Radio-Canada, réseau français, interviews, q., 1537

**Ports**

- Administration, modifications, comité, étude, 2736-7, 5831  
 Commissaires, noms et traitements, q. (M. Winch), 1537-8  
 Mouvement des marchandises, examen et rapport, 3130-1  
 Saint-Laurent, fleuve  
 Grève de 1966, allusions, 3186-7  
 Représentation municipale au sein du conseil d'administration, 3187  
 Sécurité et pillage, rapport Smith, 2129, 2245, 2931  
 Dépôt, 3185-8

*Voir aussi* Conseil des ports nationaux, Roberts Bank et les noms des endroits particuliers

**Ports, quais et brise-lames**

- Colombie-Britannique, administration, transfert de juridiction, 3030  
 Come-By-Chance, T.-N., quai, aménagement. *Voir* Shaheen Natural Resources Co.  
 Gros Cacouna, développement portuaire, dépense de \$8 millions, 6119, 6140, 6203-9  
 Installations pour les pêcheries, 2781-2, 2784-5  
 Lac Mégantic, quais, réparation, 6765  
 Liverpool, N.-E., port, dragage, q. (M. Crouse), 3617  
 Lunenburg, dragage, q. (M. Crouse), 2371  
 "Marinas" pour les bateaux de plaisance, politique du gouvernement, 548, 1817, 3030, q. (M. McCleave), 3345  
 Miramichi, port, travaux de dragage, 5133-4  
 Montmagny, dragage, 6153  
 Nouveau-Québec, installations portuaires, 89, q. (M. Laprise), 1688